MATERIAL DE APOYO

16 Mini Historias

en Portugués

Parte 1 y 2



@philipebrazuca

Accede a todos mis recursos para aprender portugués

Escanea el código QR para ver:

- Cursos Gratis
- Guías y PDF's
- Libros
- Publicaciones
- Podcast

Sigue mejorando

https://philipebrazuca.com/links/

CONTENIDO

ANTES DE EMPEZAR A CONSUMIR EL CONTENIDO 4

ACERCA DE LAS MINI HISTORIAS 4

PREGUNTAS PARA ROMPER EL HIELO HABLANDO PORTUGUÉS 4

PARTE 1 - Versão grátis 5

Bate e Volta **5**

Trabalho puxado **6**

Coveiro **7**

Na Hora H **8**

Revisão das frases destacadas **10**

PARTE 2 - Versão grátis 11

Vasculhar **11**

Pelejar **12**

Leque **12**

Abafar o caso **13**

Revisão das frases destacadas **14**

LOS MEJORES RECURSOS PARA APRENDER PORTUGUÉS **15**

LIBROS **16**

ANTES DE EMPEZAR A CONSUMIR EL CONTENIDO

Asegúrate de crear una carpeta en tu computadora y/o teléfono para guardar todo el material de apoyo que encontrarás en las clases de portugués.

Eso hará que puedas consultar el contenido con más facilidad para repasarlo, acuérdate que la repetición es crucial en el proceso de aprendizaje.

ACERCA DE LAS MINI HISTORIAS

Todas las mini historias han sido extraídas del Curso VIP, las clases están enfocadas en enseñarte palabras y expresiones que solo aprenderías viviendo en Brasil por mucho tiempo.

Puedes conseguir este contenido de 3 formas.

- **Curso VIP** - Nivel Intermedio/Avanzado
- **Audiolibro** - 600 Mini Historias en Portugués
- **Libro físico/digital** - 600 Mini Historias en Portugués para Extranjeros

Encontrarás toda la información aquí para conseguir el contenido completo.

PREGUNTAS PARA ROMPER EL HIELO HABLANDO PORTUGÉS

Hice una lista de preguntas para romper el hielo que podrás utilizar para practicar portugués con otras personas, es una excelente forma de exponerse al idioma y aplicar lo que has aprendido.

Publicación: https://philipebrazuca.com/preguntas-para-romper-el-hielo/

PARTE 1 - Versão grátis

Explicação das palavras, expressões e leitura das mini histórias.

Conteúdo extraído do Curso VIP e livro de 600 Mini Histórias em Português Para Estrangeiros.

Publicação completa com vídeo e áudio:

- https://philipebrazuca.com/vocabulario-mini-historias-en-portugues/

Bate e Volta

Expressões - Parte 7

▶ Escute o áudio **aqui**

Johan, sua namorada seu irmão mais novo e a namorada dele decidiram fazer um **bate e volta** juntos pro litoral, *Johan estava dirigindo na estrada quando falou*:

- Agora que você tá namorando com meu irmão vou contar uma história que aconteceu com ele quando era adolescente.

Essa era *uma história vergonhosa* que o irmão de Johan nunca na vida gostaria que alguém soubesse, muito menos sua nova namorada.

O irmão dele falou:

- *Você não é nem doido de contar isso pra ela*, fique quieto porque ela não precisa saber disso.

A namorada do irmão de Johan falou:

- Ah, agora fiquei curiosa, conta aí.

O irmão entrou em desespero e começou a dar **peteleco** na orelha de Johan até que ele falou:

- Tá bom tá bom, não vou contar nada.

Exemplo usado numa manchete:

Campo Grande News

Sem ideia para as férias? Veja 6 opções de bate e volta com natureza



Mato Grosso do Sul conta com diversos destinos envolvendo a natureza que cabem em um bate e volta no mesmo dia ou durante o fim de semana.

Trabalho puxado

Expressões - Parte 3

▶ Escute o áudio **aqui**

Um dia Rafael estava na loja do seu tio e falou:

- Sempre me perguntei como o senhor conseguiu montar *esse negócio de sucesso.*

Seu tio falou:

- Com muita dedicação e sem parar de sonhar, quando eu comecei eu tinha um **trabalho puxado**, eu **rebocava** carros o dia inteiro e depois de 5 anos nisso *consegui juntar dinheiro pra investir no meu próprio negócio.*

Rafael perguntou:

- E agora *seu trabalho ainda desgasta muito*?

Seu tio falou:

- Na verdade sim, a diferença é que agora estou trabalhando no meu próprio negócio e *finalmente atingi minha liberdade financeira*.

G1

Jovem de escola pública passa em 1º na UFSC em Medicina após conciliar estudo com trabalho: 'Foi mágico receber a notícia'



A rotina puxada com quase nenhum descanso por dois anos, no entanto, ... o jovem relembrou que estava no trabalho descarregando um caminhão...

Coveiro

Vocabulário - Parte 9

▶ Escute o áudio **aqui**

Rafael estava assistindo o jornal quando começou a passar uma reportagem sobre um roubo no cemitério.

A repórter perguntou ao **coveiro** o que tinha acontecido e ele respondeu:

- Eu tava fazendo a ronda mais ou menos umas 11 da noite quando *escutei o barulho de pessoas cochichando*, achei estranho mas imaginei que pudesse ser algumas pessoas passando na rua.

- Depois escutei outra vez e quando *saí pra dar uma olhada* encontrei *a cova e o caixão* abertos e o falecido estava sem seus pertences de valor.

A repórter perguntou:

- Mas já tinha acontecido isso antes? Algum motivo em especial pra roubar os pertences do falecido?

O **coveiro** respondeu:

- Ontem enterramos esse homem que é de família muito rica e *eles colocaram vários pertences caros dentro do caixão, relógios, correntes de ouro, anéis, pulseiras e outras coisas*, mais ou menos avaliados em 10 mil dólares.

Quando Rafael terminou de ver a reportagem ele falou:

- Caramba, *nem depois de morrer os ladrões dão paz.*

Na Hora H

Expressões - Parte 8

▶ Escute o áudio **aqui**

Jenny estava almoçando com um amigo quando ele falou:

- Ah, nem te contei a novidade.

Ela perguntou curiosa:

- Qual novidade?

Seu amigo quebrou o mistério:

- Vou ser pai.

Jenny falou:

- Parabéns, mas como assim? eu não sabia que você tava namorando, conta essa história direito aí.

Seu amigo falou:

- Então, a gente se conheceu no primeiro semestre da universidade, nos demos bem e *viramos bons amigos desde então*. No mês passado fizemos uma reunião com umas 15 pessoas na minha casa e chegou um ponto que todo mundo *já tinha ido embora e ficou só eu e ela*, naquela noite algo inesperado aconteceu, *rolou um clima entre a gente* e ao mesmo tempo *pela primeira vez estávamos a sós*.

Jenny falou:

- Continua, agora tô ainda mais curiosa pra saber o que aconteceu.

Seu amigo continuou:

- *A gente finalmente ficou*, mas **na hora H** *me* ***deparei*** *com um dilema, eu não tinha camisinha* e já fazia tempo que eu tava esperando por esse momento, eu falei pra ela e no final das contas decidimos *ter relação sexual e correr o risco*.

Jenny falou:

- Uau, então *foi uma gravidez não planejada*.

Seu amigo continuou:

- Totalmente, mas a gente já queria estar juntos mesmo, *o fato de ela ter engravidado* conectou tudo, estamos felizes com isso.

Exemplo usado numa manchete:



Revisão das frases destacadas

Revise as frases várias vezes para aplicá-las em outras situações.

Bate e volta

- decidiram fazer um bate e volta juntos pro litoral
- Johan estava dirigindo na estrada quando falou:
- uma história vergonhosa
- Você não é nem doido de contar isso pra ela

Trabalho puxado

- negócio de sucesso
- quando eu comecei eu tinha um trabalho puxado
- eu rebocava carros o dia inteiro
- juntar dinheiro pra investir no meu próprio negócio
- seu trabalho ainda desgasta muito?
- finalmente atingi minha liberdade financeira

Coveiro

- perguntou ao coveiro o que tinha acontecido
- escutei o barulho de pessoas cochichando
- saí pra dar uma olhada
- encontrei a cova e o caixão abertos
- eles colocaram vários pertences caros dentro do caixão, relógios, correntes de ouro, anéis, pulseiras e outras coisas

Na hora H

- viramos bons amigos desde então
- todo mundo já tinha ido embora e ficou só eu e ela
- rolou um clima entre a gente
- pela primeira vez estávamos a sós
- A gente finalmente ficou, mas na hora H me deparei com um dilema
- eu não tinha camisinha
- decidimos ter relação sexual e correr o risco
- foi uma gravidez não planejada

- o fato de ela ter engravidado

PARTE 2 - Versão grátis

Explicação das palavras, expressões e leitura das mini histórias.

Conteúdo extraído do Curso VIP e livro de 600 Mini Histórias em Português Para Estrangeiros.

Publicação completa com vídeo e áudio:

- https://philipebrazuca.com/vocabulario-mini-historias-en-portugues-2/

Vasculhar

Verbos - Parte 7

▶ Escute o áudio **aqui**

Aconteceu algo inesquecível na empresa que Beatriz trabalha, alguns agentes da polícia federal entraram armados e com *um mandado de busca e apreensão* procurando um funcionário, eles prenderam o cara e *viraram o escritório dele de cima a baixo*.

Se tratava de *um funcionário que estava envolvido com narcotraficantes e já tinha passagem pela polícia*, depois disso a chefe de Beatriz falou:

- De agora em diante vamos **vasculhar** tudo sobre a vida de qualquer novo estagiário antes de contratá-los, não vamos cometer o mesmo erro 2 vezes.



Pelejar

Verbos - Parte 10

▶ Escute o áudio **aqui**

Batidas de trânsito sempre acontecem, dessa vez *bateram atrás do carro de Fernando e ele teve um prejuízo gigante*, ele *se topou com um amigo na rua* que sabia do acontecido e perguntou:

- Mas e aí Fernando, *como ficou o conserto do carro?* Já resolveu tudo?

E ele respondeu:

*- Cara, na verdade tô **pelejando** pra conseguir umas peças que estão em falta no mercado, sem falar que o mecânico faz tudo muito devagar, espero que tudo seja resolvido muito em breve.*



Leque

Vocabulário - Parte 7

▶ Escute o áudio **aqui**

Uma mulher chegou na loja de Carina muito abalada por conta de algo que tinha acontecido.

Carina perguntou:

- O que foi que aconteceu?

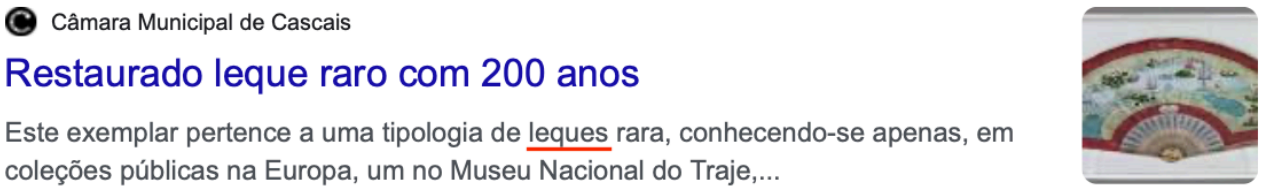
A mulher ainda chocada quando tentava falar algo **gaguejava** e as palavras não saiam.

*Carina trouxe água pra ela e começou a abaná-la com um **leque** pra acalmá-*

la.

Depois que *a mulher recuperou o fôlego* ela disse:

- *Eu acabei de presenciar um assalto a 3 quarteirões daqui*, os caras entraram armados no ônibus e começaram a roubar todo mundo, sorte que *eu tava perto da porta e consegui fugir correndo*.



Abafar o caso

Expressões - Parte 4

▶ Escute o áudio **aqui**

A tia de Sierra já era conhecida na família por gostar de investir na bolsa de valores.

Uma vez *sua tia e outros investidores fizeram uma aposta arriscada numa empresa*. Infelizmente *por má administração da empresa o dinheiro começou a descer pelo* ***ralo***, o maior problema foi que os empresários **abafaram o caso** e *quando a notícia veio à tona já era tarde demais*.

Sierra falou:

- Que situação complicada, justamente essa semana eu tava pensando em começar nesse mundo dos investimentos, mas *esse tipo de coisa me faz duvidar se vale a pena.*

Sua tia falou:

- *Pois é, menos mal tenho outros investimentos que cobriram minhas perdas, você pode começar a investir também sem correr tanto risco*, só que o rendimento é menor é claro.

Folha de Boa Vista

Estudantes fazem manifestação contra racismo em universidade

... manifestando contra a reitoria por esse ato de política de abafar um caso de racismo dentro da Universidade Federal de Roraima", disse.



Revisão das frases destacadas

Revise as frases várias vezes para aplicá-las em outras situações.

Vasculhar

- Aconteceu algo inesquecível
- um mandado de busca e apreensão
- viraram o escritório dele de cima a baixo
- um funcionário que estava envolvido com narcotraficantes e já tinha passagem pela polícia
- De agora em diante
- não vamos cometer o mesmo erro 2 vezes

Pelejar

- Batidas de trânsito
- bateram atrás do carro de Fernando e ele teve um prejuízo gigante
- e se topou com um amigo na rua
- como ficou o conserto do carro?
- na verdade tô pelejando pra conseguir umas peças que estão em falta no mercado, sem falar que o mecânico faz tudo muito devagar, espero que tudo seja resolvido muito em breve.

Leque

- Uma mulher chegou na loja de Carina muito abalada
- Carina trouxe água pra ela e começou a abaná-la com um leque pra acalmá-la.
- a mulher recuperou o fôlego
- Eu acabei de presenciar um assalto a 3 quarteirões daqui

@philipebrazuca

LOS MEJORES RECURSOS PARA APRENDER PORTUGUÉS

Asegúrate de visitar cada una de estas páginas para sacar el mayor provecho del contenido disponible. He reunido recursos gratuitos, guías, cursos y materiales prácticos diseñados para ayudarte a aprender portugués de manera clara, constante y efectiva.

1 Recursos Gratis

Accede a una selección de recursos y enlaces online para aprender portugués de forma clara, práctica y organizada con Philipe Brazuca.

https://philipebrazuca.com/links/

2 Guia PDF Para Aprender Portugués

Explora la guía PDF para aprender portugués y transforma tu enfoque de estudio con recursos dinámicos y organizados en un solo lugar.

https://philipebrazuca.com/guia-completa-para-aprender-portugues-pdf/

3 Mini Curso Gratis - del básico al avanzado

Aprende portugués brasileño gratis con un curso online de 7 días. Método práctico para empezar desde cero y entender cómo se habla en Brasil.

https://philipebrazuca.com/cursos-gratis-de-portugues/

4 Mapa del Hábito de Portugués

Una hoja de papel. Treinta y un días. Eso es todo lo que necesitas para convertir el portugués de una meta pendiente en un hábito real. Simple, concreto y efectivo.

https://philipebrazuca.com/mapa-del-habito-de-portugues/

5 Colección de Libros

Conoce todos los libros de Philipe Brazuca, desde obras para aprender portugués hasta cuentos con lecciones de vida y reflexión.

https://philipebrazuca.com/libros/

LIBROS

Desde mini historias prácticas para extranjeros hasta cuentos con lecciones profundas que invitan a pensar con más conciencia, empatía y propósito.



Espero que sigas aprendiendo mucho más, te mando un gran abrazo!



@philipebrazuca
https://philipebrazuca.com